

#69

堅固磐石

THE SOLID ROCK

1.

My hope is built on nothing less
Than Jesus' blood and righteousness;
I dare not trust the sweetest frame,
But wholly lean on Jesus' name.

我心所望別無根基，
惟有救主流血公義；
除此以外虛空無憑，
我獨靠主耶穌聖名。

The Solid Rock

Refrain 副歌：

On Christ, the solid Rock, I stand;
All other ground is sinking sand,
All other ground is sinking sand.

立在基督磐石堅固，
其餘根基全是沙土，
其餘根基全是沙土。

2.

有時黑雲遮沒我面，
耶穌恩典永無改變；
大風巨浪我亦不怕，
因望如錨海底拋牢。

When darkness veils His lovely face,
I rest on His unchanging grace;
In every high and stormy gale,
My anchor holds within the veil.

The Solid Rock

Refrain 副歌：

立在基督磐石堅固，
其餘根基全是沙土，
其餘根基全是沙土。

On Christ, the solid Rock, I stand;
All other ground is sinking sand,
All other ground is sinking sand.

1.

I stand amazed in the presence
Of Jesus the Nazarene,
And wonder how He could love me,
A sinner condemned, unclean.

我真希奇主的慈愛，竟如此廣大普遍；
像我這般污穢罪人，也會蒙祂的愛憐。

I Stand Amazed 我真希奇

Chorus 副歌

How marvelous! How wonderful!
And my song shall ever be:
How marvelous! How wonderful!
Is my Savior's love for me!

何等希奇！ 何等奇妙！
我要歌唱到永遠：
何等希奇！ 何等奇妙！
我竟蒙救主愛憐！

4.

主為我承擔了憂傷，
又為我罪受羞辱；
在各各他十字架上，
主受死何等孤苦。

He took my sins and my sorrows,
He made them His very own;
He bore the burden to Calvary,
And suffered, and died alone.

I Stand Amazed 我真希奇

Chorus 副歌

何等希奇！ 何等奇妙！

我要歌唱到永遠：

何等希奇！ 何等奇妙！

我竟蒙救主愛憐！

How marvelous! How wonderful!

And my song shall ever be:

How marvelous! How wonderful!

Is my Savior's love for me!

5.

When with the ransomed in glory
His face I at last shall see,
'Twill be my joy through the ages
To sing of His love for me.

在榮耀裡與眾聖徒
一同瞻仰主聖容
何等喜樂直到永久，
同讚主愛同歌頌。

I Stand Amazed 我真希奇

Chorus 副歌

How marvelous! How wonderful!
And my song shall ever be:
How marvelous! How wonderful!
Is my Savior's love for me!

何等希奇！ 何等奇妙！
我要歌唱到永遠：
何等希奇！ 何等奇妙！
我竟蒙救主愛憐！

1.

We will glorify the King of kings,
We will glorify the Lamb;
We will glorify the Lord of lords,
Who is the great I Am.

一切榮耀歸萬王之王
榮耀歸被殺羔羊，
一切榮耀歸萬主之主，
祂是偉大的真神。

3.

祂是天和地的大主宰，
祂是世人的救主，
祂是至高主超過萬物，
配受讚美與尊崇。

He is Lord of heaven, Lord of earth,
He is Lord of all who live,
He is Lord above the universe,
All praise to Him we give.